

մարդ կը խնայեցնես . . . նախնիք քու
կըզ է եւ . . .

ՊԱՐՈՆԸ.—Երբոր չ'ըլլանք . . .

ՏԻԿԻՆԸ.—Լաւ, կարգաւոր:

ՊԱՐՈՆԸ.—Կարգաւոր:

Թուղթի կտորները իրարմէ կը միացնեն:
Պարոնք կը սկսի կարգաւոր միջոցէն,
կից կը նետեն արեւմտեան ճամբան
գամառ:

ՊԱՐՈՆԸ.—(Կարգաւոր) «Հոգիս, երեք
օր է չեմ տեսած քեզ, մտածէ անգամ մը,
երեք օր, երեք դարձ Զեմ կրնար այսպէս
զիմանայ, գուր ռանգըր, խոջա՛ վրաս:
Դիտելիք անուշ օր քու մէկ համարիդ
տարած մը կեանք քեզ է ինծի համար:
Այսօր վաղը անպատճառ կը սպասեմ, եթէ
ուշանաս, զիտեղի որ հեռանդութեանս
լուրը պիտի կանխէ ժամանումը: Ան որ կը
սիրէ զքեզ» (Կնոջը դառնալով) Տեսա՛ր
որ քեզի ուղղուած է:

ՏԻԿԻՆԸ.— Տեսա՛ր որ քեզի ուղ-
ղուած է:

ՊԱՐՈՆԸ.— Բայց ինչպէս . . .

ՏԻԿԻՆԸ.— Ինչպէս որ դուն ինծի կը-
սես . . .

ՊԱՐՈՆԸ.— Մեզք . . .

ՏԻԿԻՆԸ.— Մեզք . . .

ՊԱՐՈՆԸ.— Եւ ըսել թէ քեզ հաւա-
տարիմ կին մը կը կարծէի այսպիսի ատե-
նէ ի վեր . . .

ՏԻԿԻՆԸ.— Ո՛վ կը կանգնած թէ զիս
կը խաբէս, թէ բոլոր համարողներդ, զըզ-
ուանքներդ կեղծ էին . . . ո՛վ:

ՊԱՐՈՆԸ.— (Աղբյւրները լեցունքով) Ի՛նչ
դժբաղդութիւն է անկաւ:

ՏԻԿԻՆԸ.— (Լալու մատ մը մնացած)
Ա՛խ, չպիտի կրնամ մոռնալ . . .

Երկուքն ալ կու լսն ճիւղ վայրկեանի մը
լալու: Պարոնք ոտքի կ'ելլէ, եւ ճամբա-
կին կտորները անցնելով կը գնէ պա-
նարանին մէջ, կայտոյտ պանարան մը
վրան միայն «Հոգիս» գրած: Յետոյ,
կնոջը քով երթալով կ'ըսէ:

ՊԱՐՈՆԸ.— Ե՛կ իրիկ, ի՛նչ պիտի ը-
նենք:

ՏԻԿԻՆԸ.— (Դիտելով վերջնեցով) Ի՛նչ
պիտի ընենք:

ՊԱՐՈՆԸ.— Եւ կը կարծեմ թէ ալ ան-
կարելի է իրարու հետ կենակցիլ . . .

ՏԻԿԻՆԸ.— Մէ, ո՛վ ըսաւ չպիտի կը-
րնամ քու քով . . .

Յանկարծ արարեցնանք դուք կը գա-
նանք վայրկեան մը վերջ սպասանին
ներս մտնելով կը հարցնէ:

ՍՊԱՍՈՒՆԻՆ.— Է՛ք չեմ, դեռ պայման է
է՛ք, քիչ մը առաջ, լրացնելու հետ քե-
տաւորանք կապող պայմաններով նամակ մը
բերել է մեզի: Նամակը վարի արտօնը-
մանին է եղբի, գտա՞ք նէ տուէ՛ք, մարդը
կը սպասէ կոր . . .

Tableau . . . !

ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ

Ի՛նչ է «ԾԱՂԻԿ»

«ԾԱՂԻԿ» կը հրատարակուի ամէն ի-
րիկուն, պարունակելով օրուան ամենէն
խառն լուրերը, ազգային, ներքին եւ
քաղաքական նաեւ հեռագրերը:

«ԾԱՂԻԿ» մասնաւոր թղթակիցներ
ունի գաւառի, ինչպէս նաեւ արտասահ-
մանի մէջ:

«ԾԱՂԻԿ» ի մնալուն խմբագրութիւնը
կը կազմեն ՄԻԲԱՅԵԼ, ՇԱՄՏԱՆԻՆԵԱՆ,
«Բաղաճակ» բաժին, ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ
«Ազգային» բաժին, ԲԱՐՍԵՂ, ՇԱՂԱՍԶ
«Ներքին» բաժին:

«ԾԱՂԻԿ» առաջին էջը ամենէն
խանութաններէն եւ ամենէն գրականնե-
րէն մէկը եղած է սկիզբէն ի վեր: Այդ
էջին մէջ հրատարակած են խմբագրա-
կան եւ գրական յօդուածներ՝ ՍԻՊԻԼ,
ԱՐՏԱՆԵՍ ԶԱՐԻԹԻՍԻՆԵԱՆ, ՄՈՒՇԵՂ,
ՎԱՐԴԱՊԵՏ, ՌՈՒՐԵՆ, ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ,
ՅՈՎԷ ԳԱՋԱՆԵԱՆ, ՕՆԻՍԻ ԶԻՅԻԹԵ-
ՍԱՐԱՅ, ՏՈՒՐԵՆ, Յ. Թ. ՀԻՆԴԻԱՆ,
ԵՍ, ՓԱՅԼԱԿ, ՎԱՆԱՆ ԶԱՐԻԹԻՍԻՆԵԱՆ,
ՍԿԵՊՏԻԿ, ԵՏԻՎԱՅՍ, ԱՐՇԱԿ ԶԻՆԻՆ,
ԿԻՐԱՆ, ԼԵՒՈՆ ՍԵՂՈՒՍԵԱՆ, ՀԱՅԿ
ԱԳՈՆԵ, ԱՆՅՈՐԴ, ՊՐՊՏՈՂ, ՄՐԶԻՆԸ,
ՄԻԲԱՅԵԼ, ՇԱՄՏԱՆԻՆԵԱՆ, ԱՐԱՄ ԱՆ-
ՏՈՆԵԱՆ, Բ. ՇԱՂԱՍԶ:

«ԾԱՂԻԿ» ունի «Աշխարհի մէջ» բա-
ժին մը՝ որով կը ներկայացնէ երկրագուն-
դին ամեն մէկ անկիւնը յայտնուող բոլոր
հետաքրքրական իրողութիւնները:

«ԾԱՂԻԿ» ունի «Գիտական եւ «բժշ-
կական» բաժիններ:

«ԾԱՂԻԿ» պատկերազարդ է:

«ԾԱՂԻԿ» կենսագրական կը հրա-
տարակէ բոլոր օրուան մարդոց մասին:

«ԾԱՂԻԿ» բաժանորդագրութիւնը ա-
մենէն աժան է:

«ԾԱՂԻԿ» կը հրատարակէ իրը թեր-
թոն հետաքրքրական վէպ մը Դ. ԷՋԻՆ
մէջ, իր ընթերցողներուն նուէր կու տայ:

պատկերազարդ վէպ մը, առանձին գիրքի
ձեւով: Միւս կողմէ, Ա. ԷՋԻՆ մէջ կը
հրատարակէ թերթին մը:

«ԾԱՂԻԿ» իր տղի գրական թերթի-
նին՝ «Նորընծայ»-ն աւարտելէն վերջ, մօտ
օրէն, նոյն բաժինի մէջ պիտի հրատարա-
կէ վէպակ մը Օ. ԶԻՅԻԹԵ-ՍԱՐԱՅԵ, վի-
պակ մը ԷՄԻԼ ԶՈՂԱՅԵ, վիպակ մը
ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆԵ, նաեւ վիպակներ
ՏՈՒՐԵՆ, ՄԱՐԿԱՐ ԿՈՒՐԻԵ, ՓԱՅԼԱԿԵ,
ԹԻԿԱՆԻՆԵԱՆ, Ե. ՇԱՄՏԱՆԵԱՆ, ՄԱՐԻՆԻՍ
ՍԵՐԱՍԵ, ՍԷՆՔԻԵՎԻՉԵ, ԹՈՂՈՒՅԵԱՆ,
ԶԵՆՈՎԵ, ԵՆԻՍԵ, ԵՆԻՍԵ:

«ԾԱՂԻԿ» պարբերաբար կը հրատա-
րակէ գրական բացառիկ թերթը, միշտ 10
փարայի, օրընցով մինչեւ հիւսիս հրատա-
րակուածները ԱՐՄԻՂԱՌԻՆԵԱՆ պատճառ են:

«ԾԱՂԻԿ» բաժանորդագրութիւնը
կԱՆԽԻԼ է:

ԲԱՆԴԱՅԱԿԱՆ



ԼՈՐՏ ՄԻԹՈՒԷՆ

Ինչպէս կը յիշուի, ԼոՐՏ Մի-
թուէն, Հարաւային Աֆրիկէի անգ-
լիական բանակին ամենէն փառա-
գորավարներէն մէկը, անցեալները
գերի բռնուեցաւ Պօե՛ր գորավար
Տըլաւիի կողմէ, Թուիլոյի ճակա-
սամարտին մէջ, սրունքը չալալալ-
ուելէ վերջ:

ՊՈԵՐՆԵՐԸ
ԵՒ ԱՆԳԼԻԱՑԻՆԵՐԸ

ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

★ Հաստատուած իրողութիւնն է
արդէն թէ Շալք Պուրիլը, Բրիթանի-
այի անգլիական զինուորական հետե-
ւորդներով Օռանի երկաթ ճանապարհի
Սիլեյի հետ հաշտութեան մտադրութեան
մասին բանակցելու Սակայն միւս կողմէ
բրիթանիայի մասի կը մնայ սա կէտը թէ
Թրանսլալի կառավարութեան արդի պետ
որ աստիճան անգլիական զինուոր
կողմէ զորուած է, այս քայլը անելու համար
Անգլիական Երեսփոխանական Ժողովին
մէջ, Բէմբայէ Պէրսիմի մէկ հարցա-
պնդման վրայ պատկազմական նախա-
բար Պրոտիքը կը յայտարարէր.— «Երկու
շարքով առաջ Շալք Պուրիլը փախք կը
յայնէր, որպէսզի Լորտ Բիչնէր ազատ
անցագիր տայ իրեն, անգլիական զին-
անցելու եւ վերադառնալու համար, որ-
պէսզի կարելի ըլլայ իրեն Սիլեյի հետ
խորհրդակցիլ հաշտութեան առաջարկնե-
րու վրայ Լորտ Բիչնէր անգլիական կա-
ռավարութեան հաւանութեանը եղած
խնդրանքին զոհանում կու տար»: Այս
պայմանական յայտարարութեան մասին
իր պատասխան մը կը հետագրուի.—

ԼՈՐՏՈՒ, 25 մարտ.— Իրադէկ չըլ-
տուեցաւ մէկ կը հաւատարմութիւն Բրե-
թանիայի մէջ Թրանսլալի կառավարու-
թեան ներկայացուցիչներուն եւ Լորտ
Բիչնէրի միջեւ ստեղծուած բանակ-
ցութիւններով կարելի չէ եղած վերջնա-
կան որոշումներու յանգր: Թրանսլալի
կառավարութեան ներկայացուցիչները սա-
կայն կ'ուզեն Օռանի կառավարութեան
հաշտութեան առաջարկները ընկել, որոնք
եթէ ընդունուին, այն ժամանակ կարելի
է Բիչնէրի հետ հաշտութեան բանակցու-
թիւններուն սկիզբ վարչական շրջանակ-
ներու մէջ հաշտութեան բանակցութեանց
նախնիքաց այս լուրերուն առթիւ լաւ
տրամադրութիւն մը կը տրեմէ եւ մեծ յոյ-
սեր կը ստանան:

★ Երբեք միշտ զանազան Պօերնե-
րուն համար, Շալք Պուրիլը նախ զէպ ի
Բրիթանիա եւ յետոյ Օռանի ճամբորդու-

թիւնը մեծ անակնկալ մը եղած է: Անոնք
կը կարծեն սակայն, իրենց հայրենակից-
ներուն դիտարկութիւնները շատ լաւ
ճանչնալ, եւ կ'ըսեն թէ այս ճամբորդու-
թիւնը հաւանականաբար տեղի ունեցած է
Լորտ Բիչնէրի նախաձեռնութեամբ: Հե-
ռագրիներ կը հաղորդեն այս մասին.—

ՌՈՒՐԵՐՏԱՄ, 25 մարտ.— Հոյանտայի
մէջ գտնուող Պօերնեան շրջանակները
Հարաւային Աֆրիկեան խաղաղութեան
բանակցութիւնները կը նկատեն իրը մէկ
հետեւանքը Հոյանտայի-անգլիական ծա-
նոթ զինուորներուն իրականակութեան, որուն
բովանդակութիւնը Լորտ Բիչնէր կը հա-
ղորդէր Հարաւային Աֆրիկեան երկու
համարագրութեան:

ՊՐԻՒՍԵԼ, 25 մարտ.— Շալք Պուրիլը
եւ իր հետեւորդներուն Բրիթանիայի վրա-
յով Օռանի ճամբորդութիւնը, Ռ. թրեյնի
Պօերնեան շրջանակին մէջ հաշտութեան
մասին նպատակաւ հետապնդելի մը կը
նկատուի, որովհետեւ այդ ճամբորդու-
թիւնը ամէն պարագայի մէջ Անգլիական
զորուած է որ տեղի կ'ունենայ Գրոսի
թի, ներկայիս մէջ, պատերազմի զայտին
վրայ գտնուող Պօեր պետերը պատճառ մը
չունին Անգլիայ հանդէպ այդ ընթացքը
ունենալու, քանի որ վերջին վիճակը շարքի
ներուն տեղի ունեցած կ'ունենայ ամէնքն
ալ Պօերնեան համար նպատակաւ եղած
են: Մարտ 17ին Պօեր պատուիրակ Ֆիչնէր
Հոյանտայի նախարարագրակին հրաւի-
րանց վրայ Լա Հէ Կ'երթար: Լա Հէ
մէջ եղած խորհրդակցութեան էր յաջոր-
դէր երկուր բանակցութիւն մը Բիւրիլի,
Լէյտի եւ Ֆիչնէրի միջեւ: Լէյտ Կ'երթար
բաժնէր իր Հոյանտա մնալը եւ մարտ
23ին միայն Պրիւսէ կը վերադառնար:
Այս բոլորը ցոյց կուտայ թէ Հարաւային
Աֆրիկէի մէջ իրողութեանց տարբեր ուղ-
ղութիւն մը անելու մասին էտուրը
խաղաղութեան ջանքեր, կարելի եղա-
ծին չափ չուտ պատերազմը վերջացնել:
Այս պատճառաւ է արդէն Ռոյալի
ճամբորդութիւնը, Այս վերջինը Բա-
րիլոյի գլուխ պիտի ժամանէ հաւանա-
կանաբար մարտ 31ին, ոչ թէ սակայն
Պօերնեան հաշտութեան առաջարկներ
բերելու, ալ կարծ ժամանակի մը մէջ
ընդհանուր վիճակի մասին գաղափար
կողմով Էտուրը թաղաւորին հետագ-
րու տեղեկագրութեան Շալք Պուրիլը ա-
ռաջարկած անակցութիւնները Տէվէյի
եւ Պօթայի հետ, տեղի պիտի ունենան
երկու համարագրութեանց բացարձակ
անկախութեան հիման վրայ, թէեւ Պօեր-
նեան պատրաստ են Անգլիայ թողլով որոշ
մասեր իրենց պէտք ունին միայն Ֆիչնէր
բուստի պայմանագրութեան վերաբերու-
թեանը, իրենց համար նպատակաւ եղա-
նակով մը, ուրիշ վերջ միայններու եր-
կրն ալ պատրաստ են թողլու:

★ Պօերնեան հաշտութիւն կնքելու
համար ունեցած պայմանները, կ'ըսուի թէ
հետեւեալ կերպով բանաձեւուած են
ՊՐԻՒՍԵԼ, 26 մարտ.— Պօեր պետերը
պատրաստ են իրենց զինքները վար
գնել երկու համարագրութեանց ներքին
կատարել անկախութեան տրուի, անգ-
լիական զինուորականութեան ներքեւ: Պօեր
բանակին մէջ գտնուող Աֆրիկեաններնե-
րուն համար ընդհանուր ներառ. յետ կո-
չում առաջարկ հրովարտանքներու եւ վի-
րաչնութիւն Անգլիականներու կողմէ աչ-
րած ազարակներու: Աստիճ Բիւրիլի
պահանջներուն հաշտագրութեան Բիւրիլի
մեղաւորութեան իրականացումը կ'ըսուի
մեղաւորութեան իրականացումը կ'ըսուի
մեղաւորութեան իրականացումը կ'ըսուի

★ Բուրիլոյի գաղափարին կատա-
ւարելը՝ Միլիլը, հրովարտակ մը հրատա-
րակելու որով պէտք է Օռանի ազատ պե-
տութեան քաղաքներուն համար միտային
նոսրական կառավարութեան մը կազմուի:

★ Բանակցական կատարութիւնը 2900
հազարը նոր զորագունդ մը պիտի զրկէ
զէպ ի Հարաւային Աֆրիկէ, որոնք հաշ-
տութեան կ'ըսուի պարագային իրը ու-
սական զինուոր պիտի գործածուին:

ԶԻՆԱՍԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

Ֆրանսական խորհրդարանին մէջ ար-
տաքին գործոց նախարար Տէլքանս ու-
սական քաղաքական յայտարարութեան մասին
եղած հարցապնդման մը պատասխանելով
ըսաւ թէ Ֆրանսայի Չիւռն մէջ ունեցած
քաղաքականութիւնը ոչ մէկ փոփոխու-
թեան չենթարկուեցաւ: Ֆրանսան միշտ
ներքին իրենց անկախութեան համար պէտք
էր որ Ֆրանսանի անդամակցութիւնը
վտանգուած եւ չունենալ ալ վտանգուած
ըլլալին: Բոլոր պետութիւններն ալ հաւա-
սար չափով չափազորուած են, որպէս զի
Ֆրանսական ըլլալ եւ ամենուն բացի Ա-
մենք ալ այս նպատակին կը յետապնդեն,
անսահման statu quoին եւ ընդհանուր խա-
ղաղութեան Այս է ամէն պարագայի մէջ
այն մտածումը, որով Ֆրանսական պետական
յայտարարութիւնը տողորուած էր եւ հա-
մար համար զանազան պետութեանց
աւելի կամ նուազ յատակ կերպով
արտայայտած հաւանութեան եւ ամենուն
կատարել վտանգութեան արժանապա-
սան:

ՄԱՆԸ ԼՈՒԻՍԵ

★ Անգլիայի երեսփոխանական Ժողովին
Իւլանտայի առաջին քարտազարդ առա-
ջարկ մը կը ներկայացնէր, իրականական
հողի ինչպիսի վրայօք Այս առաջարկը կը
զիւրացնէ սեփականութեան հողեր ստա-
նալու խնդիրը եւ հողային յանձնաժողովին
իշխանութիւն կուտայ մեծ կառուածա-
տեղերէն հողեր գնելու զանազան նորէն
սեփականատիրոջ ծախելու նպատակով:

★ Ապստիլ նախարարաց խորհուրդը
մարտ 24ին նիստին մէջ զբաղեցաւ նե-
ր-

մը վրայ միայն Տէվէյի եւ Սիլեյի հետ
հաշտութեան պայմաններուն վրայ կը
խորհրդակցիլ Անգլիայի: Երբ 1900 յունի-
սին եւ 1901 փետրուարին ալ նմանորի-
նակ առաջարկներ բրած էին Անգլիական
կառավարութիւնը ստիպողական պատ-
ճաններ ունի բանակցութեանց սկսելու,
զոնէ զինազարդ մը ձեռք անցնելու
համար, որովհետեւ երկու շարքով վերջը
պիտեմէն խորհրդարանին պիտի ներկայա-
նայ մէկ միջիտա բացով մը եւ նոր պա-
տերազմական տուրքեր պիտի առաջար-
կուին Անգլի-
զատ թաղապարհի կ'ուզէ,
որպէս զի թաղապարհական հանդիմարդ
պատերազմի ամպերէն չիթնալին: Չի-
նաստանի մէջ զիւսանգրութեան զիւսա-
նութիւններ կ'ուզէին որ սպանան: Չէմպրէյն եւ
Պրոտիք կ'ուզէին Ռոյալի Հարաւային
Աֆրիկէի հանդէպ, առաջ հաշտութեան բա-
նակցութեանց սկսել, պատերազմի վեր-
ջացնելու արժանիքը իրենց սեփականա-
ցնելու համար: Հոյանտայի նախաձեռն,
նուրիւն եւ Միլիլոյի սպասարձակ-
ուելէն վերջը անգլիական կառավարու-
թիւնը երբեք անգամ ըլլալով անտարա-
կուս ձեռք զարկաւ հաշտութեան բանակ-
ցութեանց: Անգլիական մամուլը զէմ կը
խոսի Անգլիայ կողմէ նախաձեռնութեան
ընդհանուր իրականացումը պատերազմին յոյ-
նած ըլլալ պիտի նշանակուի կը հաստատու-
ուի այն ենթադրութիւնը թէ, այս անգամ
ալ Պօերնեան յաճախութեամբ կը պնդեն
իրենց բացարձակ անկախութեանը վրայ:

★ Լոնտոնի թերթներուն մէջ հրատա-
րակուածներուն նախկին Շալք Պուրիլը
եւ իր հետեւորդները, Բրոնդալի մէջ
Սիլեյի միջնակէ յետոյ, անկից ամէնը
միայն ուղղակի զէպ ի Բիւրիլոյն համ-
բայ պիտի ելլին, զամբային մարաշխա-
նութեան իրենց հետ հոյանտայի կողմէ
Էտուրը թաղապարհական պատերազմին
հետ բանակցութեանց սկսելու համար:
Պօերնեան ալ այս անգամ անկեղծապէս
խաղաղութեան կը բաղձնուի Այս բաղ-
ձանքը կը հասցնուի արդէն անկից որ
Պօեր պատերազմները յառաջիկայ կի-
րայի օրը (վաղը) Բրիթանիայի մէջ խա-
ղաղութեան վերահաստատման համար ա-
ղօթելու խնդիրը բրած են եւ նոյն օրը
Բրիթանիայի հայտարարական եկեղեցիներուն
մէջ հակումներ տեղի պիտի ունենան:
Երեսփոխան Պիլ իրենց թէ Պօերնեան
իրենց պահանջներուն մէջ կարեւոր յոյ-
պատմներ բրած են, եւ թէ ինքնախա-
նութեան պիտի ըլլալ Պօերնեան հա-
մար տակաւին կարծիքը թէ Անգլիա ի-
րենց անկախութիւնը պիտի տար: Տեսա-
կան խաղաղութեան մը կարելի է ապա-
հովել միայն վերակազմելով երկու Պօեր
հանրապետութիւնները, իրը ինքնավար
մեծ բրիտանական գաղութայութիւն:

★ Բուրիլոյի գաղափարին կատա-
ւարելը՝ Միլիլը, հրովարտակ մը հրատա-
րակելու որով պէտք է Օռանի ազատ պե-
տութեան քաղաքներուն համար միտային
նոսրական կառավարութեան մը կազմուի:

★ Բանակցական կատարութիւնը 2900
հազարը նոր զորագունդ մը պիտի զրկէ
զէպ ի Հարաւային Աֆրիկէ, որոնք հաշ-
տութեան կ'ըսուի պարագային իրը ու-
սական զինուոր պիտի գործածուին:

ԶԻՆԱՍԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

Ֆրանսական խորհրդարանին մէջ ար-
տաքին գործոց նախարար Տէլքանս ու-
սական քաղաքական յայտարարութեան մասին
եղած հարցապնդման մը պատասխանելով
ըսաւ թէ Ֆրանսայի Չիւռն մէջ ունեցած
քաղաքականութիւնը ոչ մէկ փոփոխու-
թեան չենթարկուեցաւ: Ֆրանսան միշտ
ներքին իրենց անկախութեան համար պէտք
էր որ Ֆրանսանի անդամակցութիւնը
վտանգուած եւ

ՃԵՅԼԱՆ

ՀԱԳՈՒՍՏԻ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՎԱՅԵԼՈՒԹԵՂ, ԱԾԱՆ, ՊԵՄԱՅՈՒՆ

ԳՈՀԱՅՈՒՑԻՑԻՉ ԶԵՂԸ



ՃԵՅԼԱՆ

ՀԱԳՈՒՍՏԻ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՎԱՅԵԼՈՒԹԵՂ, ԱԾԱՆ, ՊԵՄԱՅՈՒՆ

ԳՈՀԱՅՈՒՑԻՑԻՉ ԶԵՂԸ

Սուրբաճի Հասկաճ հրապարակ, Փիկրո Խաճիկի րոշար, Թիւ 2

ՊԱՐՏԱՏԵՐԻ ՄԸ ՈՂԻՍԱԿԱՆԸ

(ԻՐԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ)

Գարնաշրտան մէկ անկիւնը քաղաքի օրումն «Մարտի» կը կարգաւորէ, երբ ճիշդ քովը տեղանս նստող երկու անձերու խօսակցութիւնը զիս հետաքրքրեց...

«... Այո՛, ճիշդ այդ պարտատէրս, անպիտանը ո՛ւր տեղէն ալ դէմս ելաւ, երկար ատենէ ի վեր քսան ոսկի փոխառած էի իրմէ եւ չէի ուզած վճարել...

Սկիզբէն անանկ կարծեցի որ՝ անցաւ զիս, բայց կամարը անցնելու, ճիշդ Պարսէճ գարնի պարտաւորին սկիզբը անգամ մը ետիս դառնալով ասայ որ ինծի կը հետեւէր...

Անշուշտ կը գուշակեալ խոտմանքս ի՞նչ պիտի ընէր։ Ապահովաւոր պիտի խայտառակէր զիս, բնաւ տարակոյտ չկար։ Ան՝ միջապէս ճամբաս փոխեցի, մինչոյն առան թալկերս ալ չուտցնելով։ Զուր տեղը սակայն Անպիտանը միշտ ինծի կը հետեւէր, եւ բնաւ տրամադիր չէր երեւար...

օճիքն ձգելու Պարս մը, ծանօթ խանութ մը մտայ, յուսովով որ կ'ելլէ կ'երթայ։ Բայց միշտ զուր տեղով երբոր տար վայրէկեան վերջ դուրս կ'ելլէի, տեսայ որ փողոցին անկիւնը ինծի կը պատէր։

Սկսած էի յուսահատել։ Քանի կը քայլէի, չուէի մը պէս չէր բաժնուեր ինձմէ։ Կատարեալ հոգեւոր հրեշտակ մը։ Այս կերպով մինչեւ Սուրբաճի Հասկաճ պարտան հասայ։ Անշուշտ խոտմանքս չորս զին։ Հաստ մը մանաւանդ աչքիս դարկաւ։ Կատարաւոր հազուադէպ ընդարձակ վաճառատուն մըն էր, որուն վրան, ըսով, վերջապէս ամէն կողմը, ոտկեղած փայլուն գիւղերով կը շրջապար «ՃԵՅԼԱՆ» անունը։ Ապահովեցի զիս ինչ զեղեցիկ կերպովներու շնորհը ցուցադրութիւն մը։

Յանկարծ գաղափար մը ունեցայ։ Կարելի չէ՞ր որ ներս մտնելով հազուադէպ փոխէի։ Կատարաւոր պիտի սպասէր անշուշտ առանց յուսահատելու, բայց վերջապէս կընար ըլլալ որ նոր հազուադէպ ըրով չմանալով զիս։ Օ՛հ, ինչո՞ւ չէ։ Այս պահուս կ'որոշեմ այդ վայրկեանը։

Իննիմի մը պէս ներս նետուեցայ վաճառատունէն, ու զարմացայ ապրանքներու առատութեան եւ զեղեցիկութեան հանդէպ։ Յարկ, յաւկ լեցուն ապրանք, ամէն զոյն, ամէն ձեւէ, ամէն ճաշակի...

յարմար, կանանց, էրիկ մարդոց եւ տղոց յատուկ։ Զորս զին՝ անապիտան մաքրութեան մը եւ կ'անուարարութեան մը մէջ զեղեցիկ յարգարանք մը։ Հոս հոս ոսկեղած շրջանակներ՝ «ՃԵՅԼԱՆ» վերտառութեամբ։ Մէկ խօսքով անկ'երի խանութ մը։

Գրկաւոր բանը որ ներս մտածիս պէս ուշադրութիւնս գրաւեց, այն փոքր կտուր գերազանցապէս քաղաքավար ընդունելութիւնն էր որ ըրին ինձի, իսկոյն առիթով մը հրապարակեցի, եւ հարցնելով թէ ի՞նչ կը փափաքէի գնել։

— Զեռը մը հազուադէպ, պատմականեցի շփոթած կերպով մը, որովհետեւ զրոյթէ առաջին անգամն էր որ պատրաստ հազուադէպ կը գնէի։

— Ինչո՞ւ չէ՞ր զգոյշ մը թէ պարզ, հարցաւորին անուշ ժպիտով մը։

— Պարզ գոյտիմ մը, անկ' ամառուն համար։

— Հրամանեցէ վերի յարկը։ Ու զիս վեր ատնաւորեցին։

Անկեղծօրէն ըսելով չուտցնեց հազուադէպ ընդարձակ տեսարաններու անգին։ Ո՞րք ընտելի, ո՞րք գնէի։ Ամէնքն ալ զեղեցիկ էին, ամէնքն ալ վայելուչ։ Պաշտօնեան որ ինձի կ'ընկերանար, կատարեալ հաճույքատարութեամբ մը ինձի ցոյց կուտար տեսակ տեսակ քաղցրեւոր։

Այդ փոքրատունին մէջ աչքս հանդիպեցաւ բայց կարողութեամբ ընտելի մը, որ չէր չորս հրապարակեց զիս։ Անպատեհ 140 զրույթ մը պիտի պահանջէն ըսի միտքս, ու զինը հարցուցի։

Երեւակայեցէ, զարմացումս, երբ պաշտօնեան պատմականեցի։

— Թիւը երկու զրույթ հաշուով ութսուն զրույթ միայն, ամէնէն սուղ զինը։

— Ուրիշտ զրույթ։

— Այո՛։

— Ինչէ՞կ, աղէկ, պատմականեցի, ձեռք տանելով մութ գոյնով սիրուն ժաքէթ մը եւ փխէ մը, կրկին մտածելով թէ 3400 զրույթ մը պիտի պահանջեն անոնց համար։

— Միշտ թիւը երկու զրույթն 140 զրույթէն կ'ը գնէ։ Գնէ մինչեւ 100 զրույթով կընար տալ ձեզի ուրիշ ապրանք մը, բայց ապիկա ամէնէն զեղեցիկ կերպս ասն է։

— 140 զրույթ... Երեւակայէ՛ք, զարմանալի չէր գար, որովհետեւ կը մտածէի թէ նոյն իսկ իմ գերազանց միջոցն ապրանքը, թերեւս աւելի գէշ կարուած, հազիւ չորս, եւ կամ առնուազն երեք ու կէս ոսկի պիտի չինէր։

Կատարեալապէս ուրախ էի, ամբողջ քոտիւմ մը, եւ շատ աղուոր, շատ անթիւք քոտիւմ մը տրամադրութեամբ տակ կը դնէին 220 զրույթի շնչին դուրսին մը։

Փոխարէն որուն վրայ դո՛ւ հազուադէպ զեղծ մըն ալ ըրին։ Ուրախ էի նաեւ անոր համար որ ալ բացարձակապէս համոզուած էի թէ պարտաւորս զիս չպիտի ճանչնար՝ եւ թէ այդ նոր քոտիւմը հազած գուրս կ'ընէ։

— Զեռ՛, հազած հազուադէպ մը փորձել, հարցաւորին պաշտօնական։

— Ինչո՞ւ չէ։

Ու զիս ապահովեց քովստի սեւեռի մը, ուր կատարեալ հազուադէպութեամբ կըրցան փորձել նոր գնած քոտիւմս։

Բանթալոնին մէջը միայն բիշ մը լայն էր։ Տարբ վայրկեանի մէջ, — տարբ վայր։

Կեանի մէջ կընեմ—վաճառատուն դերձաւ, կը, որ յատկապէս յաճախորդներուն տրամադրութեան տակ զրուած է, ամէն բան շտկեց։

Կարճ կապեմ, սակի կէս ժամուան մը միջոցին բոլորովին փոխուած էի, եւ երբ փար իջած պահուս հայելին նայեցայ, ես իսկ ինքզինքս չըրցայ ճանչնալ։

Այն առիթուն չիք, այն տառիման վայելուչ երեւելով մը ստացած էի։

Ոչ թէ միայն պարտաւորս, հապա տատանան անգամ չպիտի կընար զիս ճանչնալ։

Վարն ալ, զրամբ տուած միջոցիս, մատուցեց ըստի մը ոսկի մասնակներ՝ զորս փրկած էի հանրածանօթ ոսկերիչ Ալիքսան Պարտիզպանեանէն, ոսկերիչներու շուկայ, թիւ 13։

Եւ կ'ընեմ ըսել թէ իբր ճիշդ լինէ մը զուրս ինչպէս խանութէն, ճիշդ այն պահուն՝ ուր պարտաւորս սպասելէն ձանձուրացած, իր կարգին ներս մտնելու կը պատրաստուէր։

Աւերորդ էր րոյն որ մարդը չճանչնալ զիս, եւ կըցայ կողմնակի փողոց մը մտնելով ձգելու աղաւթ։

Զմեռնամ րոյնը որ այն օրէն ի վեր ալ որոշեցի անգամ մըն ալ չափով հազուադէպ պարտաւորս չուտայ։ Եթէ պէտք ունենայ, կրկին «ՃԵՅԼԱՆ»-ին պիտի դիմեմ քանի որ այնքան ամառն կը ծախէ, եւ այնքան ալ վայելուչ են րոյն ապրանքները։

Տե՛ս, հազած հազուադէպ անկ' գընաճներս են տակաւին...»

Ու մարդը ոտքի ելելով, խօսակցին ցոյց տուաւ հազուադէպութեամբ որովհետեւ արժանի էին ամէն գովաւանքի, երբոր նստուած նորէն, բոլորովին համոզուած էի թէ քոտմաներուն մէջ բնաւ չափազանցութիւն չկար։

ԲԱՍ. ԲԱՌԻՐՈՒ

Տ. ԺՕԶԷԹ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶԱՏՈՒՆԸ

Բերա, Մեք-Անրուան Եկեղեցւոյն դէմ, քիւ 360

Կը ծանուցանէ իր բաղմամբ յաճախորդներուն թէ ամէն տեսակ լուսանկարներու զինները անհաւատարմ ըլլալու աստիճան իշխեցուած է։

Ասկէ վատ, բոլորովին նոր օճով պատրաստուած ԲՈՒՆԻՍԻՍ և ՄԵՔ-ԲԻՐՈՒ ԱՆԿԱՐԶԱՏՈՒՆԸ Լիցի հարը փոխանակ 30 զրույթի ՄԻ ՄԻԱՅՆ, 10 ՂՐԵՒ պիտի չինէ։

Նոյնպէս, 12 հատ ՊԻՐՈՒԼ Լուսանկարները ՎԵՅ ԳՐՈՒՇԻ։

Ակումտիւրման հարը 10 ՂՐՈՒՇԻՆ մինչեւ 500 զրույթ եւ աւելի։

ՊԱԼԲԱՆ

ԱՌԱՋԱՆՈՇՈՐԶԵԱԼ ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. Ի ՍՕՓԻՍ

Դրամագույն, Պալեստինա եւ Երաշխատութեամբ գումար

ՅՐԱՆԻՔ 7500.000

Դրամատուն Ընկերութեան Ի Թուրքիա ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

Ընկերութեան ընկերակապուած Գաւառներուն մէջ Գործակալներ կ'ը ԳՆՏՈՒՄԻՆ ԹՈՒՄԻՆՈՅ Ը ԴՆ, ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Կ. ՊՈԼԻՍ, Լաւրիա, ձեռնարկ, Թիւ 1-2

ՀԱՐԻՐԻՐԻՆ ԻՆՍՍՈՒՆ ՇԱՀ

Երբ կը փափաքիք առանց վնասի գործարկները գնել եւ ծախել, դիմեցէք Կ. Պոլիս, Ոսկերիչներու շուկայ 43 քիւ

ԱԼԻԲԱՆ ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆԻ

ԳՈՀԱՐԵՂԵՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՐԾԱԹԵՂԵՆԵՐՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Որ եւրոպական ճաշակով պատրաստ արտանմանքներ ունի եւ յաճախարարութիւններն ալ կը կատարէ լուսազոյն կերպով եւ ճշգրտահաշուութեամբ։ Իր ամառն զինները անմրցելի են եւ ոսկին ու գոհարները առաջին տեսակի։

Անկուգական առիթ մը

Յաճախորդներ իրենց գնած ապրանքներուն վրայ 10 % զեղջ ընելով, կընան եւս տալ, փոխարէնը դրամ ստանալով։

«ԾԱՂԻԿ» ԹԵՐԻՐՈՒՆԸ (101)

ՇԱՐԼ ՄԵՐՈՒՐԵԼԻ

ՈՍԿԻԻ ՏԵՆԴԸ

ԵՐՐՈՐԴ ՄԱՍ ԲԱՐԻՁԻ ԴԺՈՒՔԸ

ԺԵ ԳԻՒԼԸ

«Հետեւեալը պիտի առաջարկէի ես ձեզի, դաւառ մը երթով ապրիլ, հանգիստ, աժան կերպով։

«Բարեջ գիտեմ թէ ո՛ր աստիճան պըծեանք պէտք է աղագը ըլլայ ձեզի, նոյն բանն է նաեւ ինձի համար։ Զգե՛ք փախի՛ք ուրիշ։

«Այնպիսի փնտռեցի ձեզի եւ Բարիդի փխորին մէջ, ու հիմա որ գաայ, չեմ կարծեր որ պիտի մերժէք առաջարկ մը որուն միջոցը ձեր երջանկութիւնն է միայն։

«Ո՛չ մէկը ձգած է իմ մէջ այն տղա-ւորութիւնը զոր ունեցայ ձեզիմէ։

«Բայց աւելորդ խօսքեր։

«Ամէն բան ձեր մէջ բառին վրայ կա-յացած է։ Կամ երջանիկ պիտի ընէք զիս, կամ պիտի խորտակէք ըստ անո՛ւ յո-սերս։

«Եթէ մերժէք, չարաչար կեանքի մը մէջ պիտի նետուիմ, կորուսելու համար խուսափելու մէջ, մոռնալու մոռցուելու հա-մար։

«Ընտրութիւնը ձերն է, կեանքս կամ մահս։

«Կը սպասե՛մ։

«ՊԱՌՈՒՄ ՄԱՐԿԱՆ ՍԵՆԴ-ՕՊԷՆ»

Որնէ կարգաւ ըմբռնէ լինել, ճշմա-րիտ զարմանքի զղացումով մը համակ-ուած էր։ Ինքն ալ չէր գիտեր ինչ ընել։

Ամբողջ ժամեր անցան «Երթամ» չէրթամ» ինքնին կոչուին մէջ։ Իրիկունը Պառն Մաքսիմ եկաւ։

Որնէ բարեկամութեամբ ընդունեց զայն։

Դեմքին ժպիտը աւելի քաղցր էր, տե-սակ մը երախտապարտի գորով կը տես-նուէր աչքերուն մէջ։

— Ի՞նչ ըրիք, հարցուց Պառնը։

Որնէ հառաչով մը միայն պատաս-խանեց։

— Դիտե՛ք որ փուշերու մէջ եմ, չարու-նակեց Սենթ-Օպէն պողտառող նայուածք մը ուղղելով աղկան վրայ։

— Հապա ե՛ս, ըսաւ Որնէ ճիշդ նոյն ձեւերով։

Բայց պատմական մը չէր ատիկա, թէ եւ Պառնը հասկցաւ որ մեծ յառաջ-ղիմով թիւները բրած էր, պարտիկ ջանք մըն ալ ու ձանկը պիտի ինչոր տն վեր-ջապէս։

— Դիտե՛ք ուր գտցի ձեզմէ բաժնուե-լուս։

— Ո՛չ, անշուշտ։

— Սենթ-Անտոն-տէլ-Ան փողոց։

— Որո՞ւն։

— Դժբաղդ հիւանդի մը քով։

— Որուն անունն է...։

— Օր, աը Սօլմ, Էլէն՝ իր բարեկամնե-րուն համար։

Ինչո՞ւ այս պատն Սենթ-Օպէնը գա-ցել էր իր տունը։ Գաղտնիք չունէր, որ զայն տեսնել ուղերթ Սենթ-Օպէն անունը հովուելու համար էր այն խեղճութեան մա-սին որուն մէջ կը տառապէր ինքը։

Սակայն չուտով ժողովեց ինքզինքը։

— Էլէնի բարեկամները, միմեջեցի ինչո՞ւ աղլիկը բարեկամ չունի... Ինձի պէս։

— Կը ներքեք, անունըն երկու հատ ունի, ձեզ եւ զիս, յարեց պառնը։

Եւ անմիջապէս։

— Երկու չա՛տ անուշ ժամեր անցուցի անոր քով։ Զեր վրայ խօսեցանք... Եւ այդ բանը պէտք մըն էր ինձի համար, քանի որ չէի կրնար կենալ հոս ձեզի հետ տեսնուելու համար։

Եւ սկսաւ պատմել, անբեռնակալի արուեստով մը, թէ ինչպէս էլին երախտապարտ էր Որնէին, թէ ինչպէս կը սքանչանար անոր քով թեման վրայ որով անիկա յառաջ կը նետուէր այնքան հա-կառակութեամբ կը դիմանար։

— Բայց ես առաջին օրէն գուշակած էի արդէն... Եւ ինչո՞ւ չար յանկարծ... Գանձ մըն էք եւ հետեւաբար չեմ ուզեր որ ուրիշները ունենան ձեզ, Զեղմէ չե՛մ ուզեր կոր որ սիրէք զիս, կ'ուզեմ կոր որ ի՛մ ըլլաք, տեղի՛ տաք աղաչանքնե-րուն... Սէրը աւելի վտանգ պիտի գայ, այդ ժամի վտանգն է։

Յետոյ հազարամէկ առաջարկներ, խոտուեցանք, թափեց Որնէին առիկ, որուն գեղեցիկութեամբ եւ միջոցներու փափաքը պերճախօս կը դարձնէր զայն։

Երկար ատեն, խօսեցաւ տաք կեր-պով։ Այնչա՛փ որ խանութին առիկ կե-ցած ամբողջի սկսան ալ ծաղրանքներ նե-սեւ լրացաւ։

Եւ անմիջապէս անուշ ժամեր անցուցի անոր քով։ Զեր վրայ խօսեցանք... Եւ այդ բանը պէտք մըն էր ինձի համար, քանի որ չէի կրնար կենալ հոս ձեզի հետ տեսնուելու համար։

Եւ սկսաւ պատմել, անբեռնակալի արուեստով մը, թէ ինչպէս էլին երախտապարտ էր Որնէին, թէ ինչպէս կը սքանչանար անոր քով թեման վրայ որով անիկա յառաջ կը նետուէր այնքան հա-կառակութեամբ կը դիմանար։

— Բայց ես առաջին օրէն գուշակած էի արդէն... Եւ ինչո՞ւ չար յանկարծ... Գանձ մըն էք եւ հետեւաբար չեմ ուզեր որ ուրիշները ունենան ձեզ, Զեղմէ չե՛մ ուզեր կոր որ սիրէք զիս, կ'ուզեմ կոր որ ի՛մ ըլլաք, տեղի՛ տաք աղաչանքնե-րուն... Սէրը աւելի վտանգ պիտի գայ, այդ ժամի վտանգն է։

Յետոյ հազարամէկ առաջարկներ, խոտուեցանք, թափեց Որնէին առիկ, որուն գեղեցիկութեամբ եւ միջոցներու փափաքը պերճախօս կը դարձնէր զայն։